

颱風重創金門 全島啟動災後復原

陳縣長下達動員令 暢通主要道路 優先搶救電力供水通訊

記者翁維智／綜合報導

挾驚人風雨，莫蘭蒂颱風昨重創金門，除了路樹慘遭摧折，全島九成聯外道路也告中斷，連夜密切掌握颶風動態的縣府團隊，自午夜起即陸續向縣長陳福海回報相關災情，也機動展開救援工作，陳福海在清晨第一時間風雨稍歇後，更立即指示啟動災後復原機制，要求相關單位在救災時先以暢通東西向主要交通道路為主，以利救護車、搶救車機具通行，也希望同步搶修電訊、電力、水利等民生要項，幫助民眾及早脫離困境。

昨晨，莫蘭蒂強襲金門，金門氣象站監看的風速也一路狂飆，一度更出現金門有史以來爆表的17級狂風，午夜，各地風倒木阻礙交通的通報頻傳，唯因風勢實在太強勁，公部門根本無法進行道樹的即時搶通。

其後，莫蘭蒂颶風持續肆虐，從凌晨2時起，金門全島颶風驟驟，商店招牌、民宅加蓋棚架被吹垮，損失慘重，各路段的行道樹也幾無倖免，連根拔起的慘狀，天破曉後讓人看得怵目驚心，很多村莊更是如孤島一般，聯外道路無一可行，全島停電的狀況也此仆彼起，位於金城首善之區的鳳翔新村，雖然沒有斷電，但一位該社區的住戶表示，近20年



縣長勘察災後復原

在陳福海縣長的指示協調下，來自民間的重機也紛紛投入災後復原工作。(翁維智攝)



史上最強颱風 肆虐金門

上、不堪莫蘭蒂強風摧折，金門全島到處可見災情；下、鳳翔新村，平日車水馬龍的聯外道也因風倒木而和外界斷了通聯。(翁維智攝)

來，她還沒看過這麼大的風雨，午夜兵兵作響的風雨，更驚悚得讓人難以成眠。

這場創金門氣象站2004年建站以來紀錄的強風豪雨，在蹂躪金門全島3個多小時後，各鄉鎮村里旋即傳來大大小小的災情，由於行道樹首當其衝，不堪強風摧折紛紛倒地，慘烈的景象與2005

年「丹鳳」颶風來襲時，金門全島颶風驟驟，商店招牌、民宅加蓋棚架被吹垮，損失慘重，各路段的行道樹也幾無倖免，連根拔起的慘狀，天破曉後讓人看得怵目驚心，很多村莊更是如孤島一般，聯外道路無一可行，全島停電的狀況也此仆彼起，位於金城首善之區的鳳翔新村，雖然沒有斷電，但一位該社區的住戶表示，近20年來，她還沒看過這麼大的風雨，午夜兵兵作響的風雨，更驚悚得讓人難以成眠。

為了加快刈除風倒木的進度，縣長陳福海昨日一早也指示相關部門協助調度機具及民間重機進場，經縣立委楊鎮浩的協調和消防局的連繫，國防部昨日下午也立即啟動C3軍機從屏東起飛赴台中及北搭載人員及機具後搶進金門協助救災，其中，包括台北市支援鏈鋸50部，台中市支援鏈鋸65部，人力20部，彰化縣支援鏈鋸9部，南投縣支援鏈鋸12部，桃園市支援鏈鋸10部，台東市支援鏈鋸9部，人力32名，總計鏈鋸16部，人力32名，皆已順利載送飛抵金門，並隨即

責任編輯／趙水樹

投入相關搶救工作。

至於有關電力的搶救，副縣長吳成典說，這個區塊須要專業，其他人要幫也幫不上，請已抵金的20位外援人力一定要發揮最大效益！對此，金門地電(管業處處長王仁炳表示，金門地區(含小金)用戶數總共2100餘戶，因莫蘭蒂颶風造成最高峰除已陸續恢復約9000戶，尚餘1500戶停電中，台電已全力動員搶修，感謝縣府協調用軍機運台電台北支援人力20名，相信藉由大家的努力當能儘速縮短停電時間。

值得一提的是，金防部昨日也出動備勤兵力千餘人，協同各鄉鎮公所救災，估計各要道的風倒木1周以上才能完成清理；金門氣象站也提醒民眾，莫蘭蒂的風力驚人，雖然目前僅帶來12毫米的雨量，不過受到外圍環流的影響，仍會持續下雨，希望民眾多加留意，低窪地帶更應防範海水倒灌。

投入相關搶救工作。

至於有關電力的搶救，副縣長吳成典說，這個區塊須要專業，其他人要幫也幫不上，請已抵金的20位外援人力一定要發揮最大效益！對此，金門地電(管業處處長王仁炳表示，金門地區(含小金)用戶數總共2100餘戶，因莫蘭蒂颶風造成最高峰除已陸續恢復約9000戶，尚餘1500戶停電中，台電已全力動員搶修，感謝縣府協調用軍機運台電台北支援人力20名，相信藉由大家的努力當能儘速縮短停電時間。



各地支援人員機具助金門救災

國防部啓動C130軍機從屏東起飛赴台中及台北搭載相關人員及機具後，昨日順利搶進金門協助救災。(縣府提供)

行政院新聞局出版事業登記證局版台報字第一〇一號
中華郵政特准掛號認爲新聞紙類
中華民國一〇五年九月十六日
第一八五八二號

金門日報

社址：福建省金門縣金湖鎮891成功村一號
服務電話：(082)3381111、3381114、3381116、3381117、3381118、3381119、3381120
KINMEN DAILY NEWS
發行人：吳世榮
社長：吳世榮
今日二大張售新台幣六元
印刷者：本報印刷廠

農曆紀事

喜神：西南
財神：正東
日煞：東方
日沖：羊2歲

宜：裁衣 納財 納采 嫁娶 修造 動土

不宜：安葬

金門縣旅台鄉親台北服務處
02-29150045
金門縣旅台鄉親台中服務處
04-22202766
金門縣旅台鄉親高雄服務處
07-2360026
北榮總金門鄉親服務台
(02)2875-7814
安寧返鄉服務專線
衛生局330697
台北主任 0978386573張朝凱
法務部調查局檢舉專線
0800-007-007
金門縣政府廉政專線
325538
金門縣警察局
325341・372218
刑警隊 325652
反詐騙專線
165・110
交通隊 355790
金門縣消防局 324021
金門第九海巡隊
334261・336288
363816
金門縣港務處
332268
金門縣消費者服務中心
電話 1950
署立金門醫院
332546-7
金門縣殘障服務協會
330765
金門縣路燈道路維護
小組免費服務專線
0800-020-120
金門縣殘障專用公車
預約服務專線
0800-811-100
金門縣政府菸酒檢舉
專線 0800555590
勞工行政服務專線
373291
社會福利服務專線
324648
金門縣復之友協會
334380
就業服務中心專線
311119
本報意見橋服務電話
332374

每日 早上11:00~晚上20:00 最好的、最美的 世貿家具・名床績優大廠・進口商 聯合特賣

9/29~10/3 台灣精品家具 名床-大展

金獅影城 原木柚木 僅5天

機場前，風獅爺購物中心(金湖鎮中山路8-5號)

五大名床聯合特賣 原木柚木精品特賣 日式和風精品家具 酷夏「冷凝名床」聯合特賣 省很大

展出內容：現代家具、歐式家具、古典家具、歐式法式沙發、柚木家具、原木家具、名牌床墊、日式和風精品家具、尚櫥精品家具、獨立筒乳膠床墊、進口舒眠床墊、電暖櫃、高低櫃、家飾精品、玻璃設計、兒童成長書桌椅、曬衣架...等

五大歐式家具名廠盛大展出 一張好床一生健康・五大名床聯合特賣 新成家・輕鬆特惠・專案補助 原木、柚木精品家具特賣 櫥櫃・系統家具新品發表聯合特賣

精美好禮來就送 憑此廣告或截角，精美禮品來就送 (每日限量100組，每人限一組！) (所有活動辦法及贈品型號，以現場公告為主)

免費諮詢・室內裝潢設計 到晚上9點 精品歐式沙發特賣

訂閱本報 刊登廣告 請多就近 利用各地 區代辦處

本報廣告組 電子郵件信箱：tsay1119@ms35.hinet.net 電話：332374 傳真：330884

金城地區 電話：328728 金城鎮民族路90號

金湖地區 電話：331525 金湖鎮外山外山2-7號

金沙地區 電話：0933629497 金湖鎮塔后281號

金寧地區 電話：331818 金湖鎮復興84號

烈嶼地區 TEL:316539 FAX:362608 手機：0975525522 烈嶼鄉東林54號

夏興地區 電話：331818 金湖鎮復興84號

街區風貌維護的政策推動有其必要性



對擁有不同歷史發展歷程的金門來說，城鎮街區空間形貌的多元文化，隨著二十年來未能融入在地特色的現代建築的大量出現，顯得岌岌可危。金城城區如此，沙美、新市、東林等處亦然。然而，這些生活的場域，不僅是居民們的集體記憶與鄉愁之所在，若經過適當的整理與引導，也會是地方產業振興的重要基礎，以及金門空間美學再現之具體實踐。

這些思考與行動，放在當前全球化時代特別具有意義。簡單地說，若地方的空間風貌具有獨特性，城市的競爭力必然會大幅躍升，也能吸引到人才的定居及產業的移入。

新加坡的舊城區——牛車水（China Town）即為其中一個成功的例子。2006年，新加坡旅遊促進局將各族群的居住或聚集地，重新包裝為文化保護區，其中包含牛車水、小印度（Little India）、甘榜格南（Kampong Gelam）及新加坡河沿岸等。新加坡重視的是整體空間發展尺度的控制、街區風貌的營造等，而不是單棟建築的原貌修復。在此大戰略下，牛車水發展成華人文化的庶民生活場域，在三至四層的殖民地時期的五脚基（Five-foot way）店面立面的都市設計引導下，呈現了懷舊形式、嶄新風貌的街區空間氛圍，並進行各式的產業振興與轉型。因此，本來面臨衰頹的老區，不僅是原來的傳統餐廳、商務旅館、酒吧、觀光特產、服飾精品店等紛紛進駐，成為星洲旅遊的明星景點之一。

是故，我們認為金門街區風貌維護之政策推動，有其必要性。若進一步從效益評估來看，其優勢（Strengths）包括：1. 以都市設計機制營造金門街區之空間風貌特色，強化公共設施，提升街區公共空間品質，塑造多元但和諧的公共景觀；2. 解決都市計畫遺留的問題，以景觀道路塑造目標，營造金門傳統街區氛圍，創造魅力城鄉之實質效果；3. 通過街區空間改善，帶動地方產業振興及發展，把注視類地經濟動能；4. 發展金門城鎮觀光，增加觀光旅遊系統，吸引客源前來，增加創業誘因；5. 為建立國際觀光城市與宜居城市的金門，提供一個空間改造的行動方案。

但其劣勢（Weaknesses）也包括：1. 土地產權複雜，且因店租收益不平均，所有權人較無積極改變的意願；2. 店家經營者多為承租戶，保持短期心態，流動率高；3. 獎補助方式固然有誘因，但所有權人仍期待全額補助；4. 改造過程採取個別申請制，街區風貌的整體性營造有其困難。

行動政策的機會（Opportunities）在於：1. 可舉辦多場次工作坊，找出個人利益與公共利益的最大公分母，作為政策推動之依歸；2. 以駐點行動團隊的模式，了解特色街區內既有產業發展的困境，輔導店家承租的商業轉型或提升，進而思考引入新產業的機會；3. 以示範計畫為帶動方案，遊說產權單純且具有意願者先行試辦，踏出推動的第一步；4. 擬定相關獎勵配套機制，促成片區改善的機會，形成局部的、線及面的空間效果。

當然，其威脅（Threats）會有：1. 法規配套、財政規劃必須完整，以及需要成立相關委員會，以因應個案需求；2. 意見整合及發展共識的形成並不容易，但政府計畫有其主筆見解的迫切性，如何產生短期有效的行動方案具有相當大的挑戰；3. 街區自主性團體的成立及其代表性，是計畫推動成功的關鍵之一，亦應加以重視；4. 改造過程面臨施工期，將會短期威脅既有生活模式及觀光活動，必須提出相關措施以因應之。

換言之，若能針對上述的問題，通過公部門的政策擬定，提供居民誘因，找出公共利益的交集，讓金門的特色街區能以都市設計獎補助的機制引導其發展，必能使金門的城鎮再現風華、創造魅力，對產業的附加價值亦能提供正面的助益。

督促救災 縣長坐鎮災害應變中心

要求儘速暢通交通 恢復全島水電供應 以最短時間協助民眾恢復家園

本縣風災水清運工作，並協調台北市、台中市政府及台灣電力公司共32人支援災後復原工作，以協助本縣鄉親儘快恢復正常生活品質。

本縣對強颶風莫蘭蒂來襲，嚴陣以待，縣長坐鎮災害應變中心於14日上午9時30分一級開設，同步召開第一次工作會議，由縣長親自主持，各單位主管及業務人員均踴躍出席，並由縣長親自主持，指示所有單位全力投入救災工作，同日15時30分召開第二次工作會議，聽取防風工作情形，並與行政院林全院長、南部各縣市長及澎湖縣長進行防風視訊會議，並由各鄉鎮、各單位巡視防風應變情形。

昨日一早，縣長坐鎮災害應變中心召開莫蘭蒂



金門縣長陳福海指揮莫蘭蒂颶風災後復原工作會議，以安全救護為第一優先，加速民生水、電、電信的恢復。

金門縣長陳福海昨日一早坐鎮災害應變中心，指揮莫蘭蒂颶風災後復原工作會議，要求台電和自來水公司加緊搶修，儘速恢復全島水電供應。陳縣長也督導各救災單位以排除交通幹線障礙為優先，再處理次要道路和景點。希望在軍民通力合作下，儘快恢復環境景觀。

陳縣長上午親自主持第三次應變會議，陳縣長也與中央災害應變中心內政部長、秘書長林德福及立委楊鎮渡及消防局長馮長壽等，中央災害應變中心同意調派長短繩16組投入支援。

為提升風災水清運及民生水電搶救進度，陳縣長於會中責成副縣長吳成典統籌民生水、電及電信復原工程，由秘書長林德福統籌國軍及各鄉鎮工程，相關單位風災水清運任務，並多次責成台電公司務必儘速搶通重要電力，以利各項復原任務執行。

陳縣長說，莫蘭蒂颶風對金門造成嚴重災情，所幸一天內金門，沒有人員死亡的憾事。陳縣長指示多項災後復原工作的重點工作，以安全救護為第一優先；加速民生水、電、電信的恢復；排除道路障礙的恢復；學校校園環境的清理；維護學生的安全；其次再為道路、景點園區的復原。

陳縣長說，這星期是災後復原的關鍵時刻，盼各單位積極投入復原重建工作，展現團體的災後復原效率，能提早一分鐘完成復原重建工作，民眾必感受深刻。

金管處園區的林相災情也很慘重，陳縣長提醒金管處詳實向上級單位內政部營建署呈報災情及災後復原所需的經費，讓中央確實了解這一次的災情損失。陳縣長也督促府各單位務必落實做好服務民眾的「窗口」工作，主動協助受災戶申請相關的災害補助和減免稅額。各單位所做所為都應該公開又清楚的提供訊息，讓鄉親有所了解；鄉親的需求也要有對接的窗口，方便鄉親、服務的作為要讓鄉親有感。

台北市等縣市長長關心莫蘭蒂颶風造成金門風災的災情，主動聯繫支援金門救災人員協助救災，對此，陳縣長也表達感謝之意。

稅務局：災損可申請稅額減免與補助

莫蘭蒂颶風重創金門，到處都有災情傳出，為幫助納稅義務人保住自身權益，金門縣稅務局提醒民眾，如果遇有災情，應先拍照存證在清理的動作，方便後續的稅額減免與補助。

縣府稅務局指出，颶風來襲如有遭受災損損失的納稅義務人，受災損失達減免標準者，可在災區發生後30天內，檢具損失清單及證明文件向稅務局申報災損損失，房屋稅、地價稅、使用牌照稅及娛樂稅等4種稅目，都可以申請減免，納稅義務人請依實際受損情況，向該局提出申請。

另稅務局也將主動派員赴各鎮實地勘查查災情形，並辦理各項稅捐減免。鄉親如有疑問可撥打25197分機301、303、305、311、312洽詢。

一、房屋稅：房屋在災區中受創，房屋毀損面積占整體面積3成以上不及5成者，房屋稅減半徵收；房屋毀損面積占整體面積5成以上，必須修復始能使用，免徵房屋稅。受災戶得於災害發生之日起30日內向稅務局申請減免房屋稅。

二、地價稅：依土地稅減免規則第12條規定，因山崩、地陷、流失、沙塵等環境限制及技術上無法使用之土地，地價稅全免。受災土地之所有權人或典權人，應於地價稅開徵40日前向稅務局申請辦理。

三、使用牌照稅：汽車、機車（250cc以上）泡水受損需修復始能使用，或因泡水受損無法再使用，向監理單位辦理報停或報廢手續者，得自災害發生之日起1個月內，檢具監理單位核發之證明文件，向稅務局申請退還自災害日起已繳納之使用牌照稅。

四、娛樂稅：查定課徵之娛樂業者，因災害無法營業，可向稅務局申請准予扣除未營業之天數，按比例減免當期之娛樂稅。

另外，民眾因颶風等天然災害，也可向金門縣政府申請救災救濟金，依據天然災害救濟助災救災救濟要點，房屋倒塌無處居住者，以該戶內居住人口為計算，每戶核發2萬元以5口為限，半倒者，折半補助，但RC建造最高得核發20萬元，半倒者，折半補助。

此外，住屋遭水淹達50公分以上者，財物受損影響生計者，以戶內居住人口為計算標準，每戶核發5千元，以5口為限。

記者翁維智／綜合報導

莫蘭蒂颶風重創金門，到處都有災情傳出，為幫助納稅義務人保住自身權益，金門縣稅務局提醒民眾，如果遇有災情，應先拍照存證在清理的動作，方便後續的稅額減免與補助。

縣府稅務局指出，颶風來襲如有遭受災損損失的納稅義務人，受災損失達減免標準者，可在災區發生後30天內，檢具損失清單及證明文件向稅務局申報災損損失，房屋稅、地價稅、使用牌照稅及娛樂稅等4種稅目，都可以申請減免，納稅義務人請依實際受損情況，向該局提出申請。

另稅務局也將主動派員赴各鎮實地勘查查災情形，並辦理各項稅捐減免。鄉親如有疑問可撥打25197分機301、303、305、311、312洽詢。

一、房屋稅：房屋在災區中受創，房屋毀損面積占整體面積3成以上不及5成者，房屋稅減半徵收；房屋毀損面積占整體面積5成以上，必須修復始能使用，免徵房屋稅。受災戶得於災害發生之日起30日內向稅務局申請減免房屋稅。

二、地價稅：依土地稅減免規則第12條規定，因山崩、地陷、流失、沙塵等環境限制及技術上無法使用之土地，地價稅全免。受災土地之所有權人或典權人，應於地價稅開徵40日前向稅務局申請辦理。

三、使用牌照稅：汽車、機車（250cc以上）泡水受損需修復始能使用，或因泡水受損無法再使用，向監理單位辦理報停或報廢手續者，得自災害發生之日起1個月內，檢具監理單位核發之證明文件，向稅務局申請退還自災害日起已繳納之使用牌照稅。

四、娛樂稅：查定課徵之娛樂業者，因災害無法營業，可向稅務局申請准予扣除未營業之天數，按比例減免當期之娛樂稅。

另外，民眾因颶風等天然災害，也可向金門縣政府申請救災救濟金，依據天然災害救濟助災救災救濟要點，房屋倒塌無處居住者，以該戶內居住人口為計算，每戶核發2萬元以5口為限，半倒者，折半補助，但RC建造最高得核發20萬元，半倒者，折半補助。

此外，住屋遭水淹達50公分以上者，財物受損影響生計者，以戶內居住人口為計算標準，每戶核發5千元，以5口為限。



協助地方救災 軍方動員1500人

圖文／陳冠霖

史上第一個登陸金門的中度颶風莫蘭蒂，昨（15）日凌晨以破金紀錄的17級陣風橫掃金門，造成大量路樹倒塌，約2萬多戶停電。金門遭颶風3、4年丹恩颶風以來最嚴重災情，總共把一軍人家一掛在嘴上的金防部，在15日一大早就派出包括機步營、砲兵營等各部隊官兵兄弟投入救災，攜帶圓鋸、十字鎬、電鋸等器具，協助清理路上斷路、恢復交通，總計投入多達1500人次，徹底落實「軍民一家」！

責任編輯／趙水樹



颱風災情

記者許加泰／綜合報導

地表最大颶風莫蘭蒂颶風已於15日凌晨登陸金門，造成大量路樹倒塌，嚴重影響道路通行，並有停電、停水及通訊中斷等災情。23位民眾受傷，緊急送醫救治，經立即治療處理後，均無大礙。

莫蘭蒂颶風於15日（15）日凌晨起，強襲金門，風雨最猛烈時，結構緊實，維持完整。從海上襲來幾乎沒被阻擋，結構緊實，維持完整。凌晨2時57分出現17級以上的破表強風，相當於每秒21公尺，創下金門氣象站自1952年設站以來的最高紀錄，穿越期間的平均風速則為14級，相當於每秒10公尺，威力不可擋。大、小金

金門縣長陳福海昨日一早坐鎮災害應變中心，指揮莫蘭蒂颶風災後復原工作會議，要求台電和自來水公司加緊搶修，儘速恢復全島水電供應。陳縣長也督導各救災單位以排除交通幹線障礙為優先，再處理次要道路和景點。希望在軍民通力合作下，儘快恢復環境景觀。

陳縣長上午親自主持第三次應變會議，陳縣長也與中央災害應變中心內政部長、秘書長林德福及立委楊鎮渡及消防局長馮長壽等，中央災害應變中心同意調派長短繩16組投入支援。

為提升風災水清運及民生水電搶救進度，陳縣長於會中責成副縣長吳成典統籌民生水、電及電信復原工程，由秘書長林德福統籌國軍及各鄉鎮工程，相關單位風災水清運任務，並多次責成台電公司務必儘速搶通重要電力，以利各項復原任務執行。

陳縣長說，莫蘭蒂颶風對金門造成嚴重災情，所幸一天內金門，沒有人員死亡的憾事。陳縣長指示多項災後復原工作的重點工作，以安全救護為第一優先；加速民生水、電、電信的恢復；排除道路障礙的恢復；學校校園環境的清理；維護學生的安全；其次再為道路、景點園區的復原。

陳縣長說，這星期是災後復原的關鍵時刻，盼各單位積極投入復原重建工作，展現團體的災後復原效率，能提早一分鐘完成復原重建工作，民眾必感受深刻。

金管處園區的林相災情也很慘重，陳縣長提醒金管處詳實向上級單位內政部營建署呈報災情及災後復原所需的經費，讓中央確實了解這一次的災情損失。陳縣長也督促府各單位務必落實做好服務民眾的「窗口」工作，主動協助受災戶申請相關的災害補助和減免稅額。各單位所做所為都應該公開又清楚的提供訊息，讓鄉親有所了解；鄉親的需求也要有對接的窗口，方便鄉親、服務的作為要讓鄉親有感。

台北市等縣市長長關心莫蘭蒂颶風造成金門風災的災情，主動聯繫支援金門救災人員協助救災，對此，陳縣長也表達感謝之意。

23人受傷 停電24286戶 農損1984公頃 路樹倒塌4100餘株

門慘遭近3小時的蹂躪，風勢強勁吹倒樹木，就像骨牌一樣住一排排吹倒，甚至連根拔起，風損樹木阻斷交通，水塔、招牌、鐵皮屋頂、通風管、支離破碎的鐵皮、舊屋倒塌、金城南門天后宮、石牌坊、也多處歷史建築同樣一片狼藉，全島滿目瘡痍，寫下民國八十八年「丹恩」颶風重創金門以來最慘烈的災情，金門民眾哀聲遍野。

本縣災應變中心指出，（15）日凌晨，強颶風莫蘭蒂襲擊，接獲300餘件報案電話，經值勤人員受理後立即由相關單位派員處理。本次颶風造成全島各地陸續恢復供電中，王仁炳說，估計要5天才能清理完成饋線的修復，恢復全島正常的供電。

縣災應變中心指出，莫蘭蒂颶風帶來之強風與豪雨對金門地區造成大量災情，人員受傷23人。停電24286戶。農損1984公頃。路樹倒塌4100餘株，林木損失約20億元。收容安置15人。招牌鐵皮掉落18件。房屋圍牆毀損30件。積淹水5件。通信中斷的陸船500噸級大貨輪，船上有香港、泰國和台灣籍船員8人，所幸船身沒有受損，也無進水現象，將由廈門「東海救118」拖回對岸。

金門氣象站指出，莫蘭蒂颶風的風力驚人，但僅帶來12毫米的雨量，不過受到外圍環流的影響，仍會持續下雨，希望民眾多加留意，低窪地帶更應防範海水倒灌。

記者翁維智／綜合報導

莫蘭蒂颶風重創金門，到處都有災情傳出，為幫助納稅義務人保住自身權益，金門縣稅務局提醒民眾，如果遇有災情，應先拍照存證在清理的動作，方便後續的稅額減免與補助。

縣府稅務局指出，颶風來襲如有遭受災損損失的納稅義務人，受災損失達減免標準者，可在災區發生後30天內，檢具損失清單及證明文件向稅務局申報災損損失，房屋稅、地價稅、使用牌照稅及娛樂稅等4種稅目，都可以申請減免，納稅義務人請依實際受損情況，向該局提出申請。

另稅務局也將主動派員赴各鎮實地勘查查災情形，並辦理各項稅捐減免。鄉親如有疑問可撥打25197分機301、303、305、311、312洽詢。

一、房屋稅：房屋在災區中受創，房屋毀損面積占整體面積3成以上不及5成者，房屋稅減半徵收；房屋毀損面積占整體面積5成以上，必須修復始能使用，免徵房屋稅。受災戶得於災害發生之日起30日內向稅務局申請減免房屋稅。

二、地價稅：依土地稅減免規則第12條規定，因山崩、地陷、流失、沙塵等環境限制及技術上無法使用之土地，地價稅全免。受災土地之所有權人或典權人，應於地價稅開徵40日前向稅務局申請辦理。

三、使用牌照稅：汽車、機車（250cc以上）泡水受損需修復始能使用，或因泡水受損無法再使用，向監理單位辦理報停或報廢手續者，得自災害發生之日起1個月內，檢具監理單位核發之證明文件，向稅務局申請退還自災害日起已繳納之使用牌照稅。

四、娛樂稅：查定課徵之娛樂業者，因災害無法營業，可向稅務局申請准予扣除未營業之天數，按比例減免當期之娛樂稅。

另外，民眾因颶風等天然災害，也可向金門縣政府申請救災救濟金，依據天然災害救濟助災救災救濟要點，房屋倒塌無處居住者，以該戶內居住人口為計算，每戶核發2萬元以5口為限，半倒者，折半補助，但RC建造最高得核發20萬元，半倒者，折半補助。

此外，住屋遭水淹達50公分以上者，財物受損影響生計者，以戶內居住人口為計算標準，每戶核發5千元，以5口為限。

記者許加泰／綜合報導

金門縣長陳福海昨日一早坐鎮災害應變中心，指揮莫蘭蒂颶風災後復原工作會議，要求台電和自來水公司加緊搶修，儘速恢復全島水電供應。陳縣長也督導各救災單位以排除交通幹線障礙為優先，再處理次要道路和景點。希望在軍民通力合作下，儘快恢復環境景觀。

陳縣長上午親自主持第三次應變會議，陳縣長也與中央災害應變中心內政部長、秘書長林德福及立委楊鎮渡及消防局長馮長壽等，中央災害應變中心同意調派長短繩16組投入支援。

為提升風災水清運及民生水電搶救進度，陳縣長於會中責成副縣長吳成典統籌民生水、電及電信復原工程，由秘書長林德福統籌國軍及各鄉鎮工程，相關單位風災水清運任務，並多次責成台電公司務必儘速搶通重要電力，以利各項復原任務執行。

陳縣長說，莫蘭蒂颶風對金門造成嚴重災情，所幸一天內金門，沒有人員死亡的憾事。陳縣長指示多項災後復原工作的重點工作，以安全救護為第一優先；加速民生水、電、電信的恢復；排除道路障礙的恢復；學校校園環境的清理；維護學生的安全；其次再為道路、景點園區的復原。

陳縣長說，這星期是災後復原的關鍵時刻，盼各單位積極投入復原重建工作，展現團體的災後復原效率，能提早一分鐘完成復原重建工作，民眾必感受深刻。

金管處園區的林相災情也很慘重，陳縣長提醒金管處詳實向上級單位內政部營建署呈報災情及災後復原所需的經費，讓中央確實了解這一次的災情損失。陳縣長也督促府各單位務必落實做好服務民眾的「窗口」工作，主動協助受災戶申請相關的災害補助和減免稅額。各單位所做所為都應該公開又清楚的提供訊息，讓鄉親有所了解；鄉親的需求也要有對接的窗口，方便鄉親、服務的作為要讓鄉親有感。

台北市等縣市長長關心莫蘭蒂颶風造成金門風災的災情，主動聯繫支援金門救災人員協助救災，對此，陳縣長也表達感謝之意。

總兵署古蹟受損 今演出取消

記者陳麗好／金城報導

金城鎮總兵署一推估325年的古榕樹，承受不住莫蘭蒂颶風被腰斬斷造成總兵署兩層房受損，屋頂破洞。由於總兵署古蹟身份所清理古榕樹後，才能進場了解古蹟損傷程度，並做後續處理，而古蹟與歷史建築受損情形，文化局陸續清查中。原訂今日上午假總兵署舉辦之金門傳統音樂節演出將取消。

昨日下午包括文化局局長呂坤和、科長郭哲銘也趕到現場瞭解狀況，以做後續處理。

文化局也指出，由於莫蘭蒂颶風侵襲金門造成總兵署受損，活動將暫停，原訂於今日上午假金門傳統音樂節一演出將取消；喜劇金門傳統音樂節的民眾也別氣餒，金門傳統音樂節已受邀請於十月二十二日（週一）海峽兩岸民間藝術節一演出。而文化局現場展示看板也掉落昨已緊急搶修，上次颶風受風阻無法抵金演出的銀河谷人偶音樂劇「糖果屋」將如期於九月十七日下午二時分及晚間七時假文化局演藝廳演出。

強颶風直撲金門，位於金城鎮總兵署內325年的古榕樹被腰斬斷，也波及總兵署廟房，造成古蹟受損，文化局已通報文資局，待樹木清理後將儘快搶修。（民眾提供）



破表17級強風 狂風驟雨席捲浯島

空中交通 恢復航行 請旅客留意

記者李金銘／尚義報導
受莫蘭蒂颱風來襲影響，昨日台金空中交通，復與航空全日停航，立榮、華信、遠東航空則於下午四時後分別恢復航行，各航班到站客率約八成，離站客率約五成，最晚班機為華信飛往台北，於晚上十時五十分離開金門，旅客均能順利抵達目的地。至於金廈泉小三通航班十六日繼續停航一天，提醒民眾出發前向各公司確認航班。
昨日受莫蘭蒂颱風影響，台金航班上午都取消，直到下午三時三十分恢復正常，遠東航空高雄往金門最先降落輪運旅客，台北、高雄航班也隨後抵達輪運旅客，讓旅客有機可乘。

山外夜市 滿目瘡痍



圖文／陳冠霖
史上第一個登陸金門的中度颱風莫蘭蒂，昨(15)日凌晨以破金門紀錄的17級陣風橫掃金門，造成大量路樹倒塌，約2萬多戶停電。9月初才剛在山外對面廣場開張的夜市，預計擺攤至9月底，沒想到也慘遭莫蘭蒂摧殘，現場棚架、椅子、垃圾桶、煮食器具散落一地，滿目瘡痍，即使攤商前一晚因應颱風來襲先將攤位收拾，但仍有許多多物品被吹落，一大早風雨稍歇，攤商便趕緊來現場收拾殘局，這難得的戶外夜市，不曉得要多久後才能重新開張。

石牌場 石獅也低頭

圖文／翁維智
風力破表，肆虐金門的莫蘭蒂颱風，昨晨颶起17級強風，這個風力足以帶來毀滅性破壞的「怪獸」，連坐鎮石牌公園天后宮的媽祖娘娘也禁受不起，尤其廟前的石牌坊，上半部昨晚轟然倒地，雖然不是連根拔起，但看柱旁的石獅都投降和廟前一片狼藉的慘狀，不難想見這個颶風的威力！



國登船疑毀漁船

池魚之殃

沒破損在水頭港區內，漁民們不排除提出集體訴訟，要求國登公司賠償損失。
這艘國登公司混泥土運補船原繫於水頭港區南堤，疑因船上繩索未繫緊加上昨日風雨過大，竟沒破損在水頭港區內，漁民們不排除提出集體訴訟，要求國登公司賠償損失。
沒繫好固定繩索以致於船隻漂流到北堤破壞、撞沉漁船，這種狀況讓他們實在無法接受。
受苦的漁民表示，將透過相關管道爭取國登公司賠償損失，爭取自己的權益。



數十艘停於水頭碼頭港區的一隻釣魚船，昨日疑受到國登公司混泥土運補船撞擊的影響，沈沒破損在水頭港區內。(洪姓漁民提供)

記者董森堡／綜合報導
大船斷裂、小船遭殃！數十艘帶的漁船停泊區，由於該船船隻過大，加上又是鋼製的船材，因此撞擊上漁船時造成嚴重破壞，凝土運補船撞擊的影響，沈入海中。

記者許加泰／烈嶼報導
強颶莫蘭蒂深夜風勢強勁，離島中的離島小金門，停水、停電，路上都是落葉斷枝，招牌飛散，鐵皮搖搖欲墜，美景變調，長浪不斷湧向岸邊，唯，對外海上交通中斷，宛如孤島。昨日清晨，風雨漸歇，鄉長洪成發親自帶領清潔隊員頂著颶風天投入道路搶通及災後復原，烈嶼守備大隊也派遣官兵與各型車輛，配合鄉公所協助清理家園。
莫蘭蒂風勢強勁，夾帶的風雨，路上、村落都是落葉斷枝和雜物，農作物也泡湯，連屋頂水塔也不敵強風，也被吹飛，有應聲掉落的，不偏不倚砸中停放的空汽車，村落老舊房屋倒塌、住宅窗台都擋不住狂風掃過而破損，颶風的驚人威力，民眾直說：太恐怖了！這也是八十八年丹恩颶風掠金門慘重的災情，颶風又再一次重創金門災情。
烈嶼鄉是離島中的離島，遇有颶風襲擊，對外交通癱瘓，烈嶼軍民必須在第一時間獨力抗災，鄉長洪成發親自坐鎮鄉公所，以搶通各村聯絡外道路和主要道路為首務工作，恢復交通。同時也協助台電清除斷路，以利搶修工作的進行。
洪成發帶著颶風天，巡視烈嶼各地的災情，了解路樹傾倒及低窪區積水災情，洪成發再三叮囑員工於颶風天執行勤務，尤注重人員的安全，大家都能平安完成救災任務。
烈嶼守備大隊動員100名官兵和各種機具協助地方復原進度，並慰勉官兵辛勞。他表示，軍方會全力配合鄉公所需求，主動協助環境整理，期盼儘快恢復道路景觀及美麗市容。

強颶撕裂 烈嶼停水電斷交通 宛如孤島



強颶莫蘭蒂深夜風勢強勁，離島烈嶼美景變調：上、鐵皮屋不敵狂風聲聲掉落，不偏不倚砸中停放的空汽車；下、烈嶼守備大隊官兵協助清理家園。(烈嶼鄉公所提供)

貨船 奇幻漂流

圖文／董森堡
颶風夜的奇幻漂流！颶風莫蘭蒂在金門創造破紀錄的十七級以上陣風，一艘2000噸級「港泰海運」貨船昨竟隨著強風漂流到金門古崗大坡海域，由於船身實在太過巨大，吸引許多好奇的民眾前往觀看。這艘船在岸上的船隻原來預定由陸籍一艘「東海救援」進行拖救作業，但金門地區受到西南氣流影響，風浪依舊相當強勁，相關單位將待風浪趨緩進行拖救作業，由於該



金沙 戲台一夜之間化為烏有

記者董森堡／金沙報導
莫蘭蒂橫掃、金沙同受災！受到莫蘭蒂颶風帶來強風豪雨影響，金門地區昨日降下上百毫米的雨量，驚人的風雨也帶來金沙部份地區淹水，以及各路段行道樹斷折、招牌掉落等災情，所幸並無傳出重大傷亡事件，可說是「不幸中的大幸」。
金沙地區受到莫蘭蒂颶風的影響，環島北路、環島東路以及文化園區一帶路樹斷折嚴重，所幸鎮公所一早即有清潔隊前往支援救災，清除道路阻礙、維持交通，大致到十一時許，環島北路至斗門路段即搶通。而金沙鎮市區裡也出現招牌掉落的狀況，金沙綜合體育館的鐵皮也遭強風掀起，許多民眾感嘆數十年來未遇過威力如此驚人的颶風。



高粱 一夕之間全被打趴

圖文／董森堡
真的被打趴了！目前正值金門高粱的抽穗期，莫蘭蒂颶風帶來狂風驟雨，造成金門地區高粱田嚴重受損，位於高陽、斗門、汶浦一帶的高粱，幾乎全部遭颶風吹倒，田中，由於浸水，高粱根部腐爛，今年的收成，相關單位能將金



勒卡一已經增為中颱，週六恐影響台灣，民眾說，今年中秋連續假期，真的不寧靜。

07	03
19	04
21	06
25	17
35	29
	37
	07

公益彩券威力彩第 05074 期開獎號碼
特別獎：07
頭獎：03
二獎：04
三獎：06
四獎：17
五獎：29
六獎：37
七獎：07
今彩539第 05122 期開獎號碼

責任編輯／陳清木

衛生分級認證店家 建設處給予肯定

記者陳冠霖／綜合報導
位於金湖的「標記小吃店」和位於金湖的「三言兩語小吃店」，去年榮獲「衛生分級認證店家」，縣府建設處指出，標記小吃店花了相當多的心力改善廚房衛生環境和動線，三言兩語小吃店則是保留金門特有戰地文化之觀光特色，均獲得肯定。今年(105)年度將持續推動「金衛生」金盾計畫，獲選餐廳可獲得補助(大型餐廳上限10萬元，小型餐廳上限5萬元)。



上、三言兩語小吃店內貼滿國軍各部隊臂章，保留金門特有戰地文化之觀光特色；左、三言兩語小吃店廚房作業環境衛生、明亮。(陳冠霖攝)

建設處表示，自民國101年度起推動「金門餐飲業輔導及品質提升計畫」，「標記小吃」(105)年度將持續推動，凡依法登記之餐飲業者，歡迎報名「金盾計畫」金盾獎！活動，將由專業顧問團隊給予輔導建議、經費補助(大型餐廳上限10萬元，小型餐廳上限5萬元)等，歡迎報名諮詢洽詢財團法人中衛發展中心會，電話：29113684131、Email: c1281@ccw.org.tw 或金門縣政府建設處陳小姐(082-326204#2389)。



金門蔡氏宗親會舉行秋季祭祖活動，並頒發蔡氏宗親會獎學金，展現慎終追遠的情懷。(李金鐘攝)

記者李金鐘／綜合報導
金門縣蔡氏宗親會日前舉行秋季祭祖活動，並頒發蔡氏宗親會獎學金，蔡氏宗親會理事長蔡其謙表示，蔡氏宗親會，蔡氏族人虔誠的祭祖，在古樂聲中，蔡氏族人虔誠的祭祖，在古樂聲中，蔡氏族人虔誠的祭祖，在古樂聲中...

記者李金鐘／綜合報導
全體動員，花了相當多的心力改善廚房衛生環境和動線，從原先舊式無規則的作業空間到現今擁有半開放式的廚房空間；玻璃隔間的用設備環境，從原先舊式無規則的作業空間到現今擁有半開放式的廚房空間...

記者李金鐘／綜合報導
蔡其謙表示，蔡氏宗親會，蔡氏族人虔誠的祭祖，在古樂聲中，蔡氏族人虔誠的祭祖，在古樂聲中，蔡氏族人虔誠的祭祖，在古樂聲中...

記者李金鐘／綜合報導
蔡其謙表示，蔡氏宗親會，蔡氏族人虔誠的祭祖，在古樂聲中，蔡氏族人虔誠的祭祖，在古樂聲中，蔡氏族人虔誠的祭祖，在古樂聲中...

記者李金鐘／綜合報導
蔡其謙表示，蔡氏宗親會，蔡氏族人虔誠的祭祖，在古樂聲中，蔡氏族人虔誠的祭祖，在古樂聲中，蔡氏族人虔誠的祭祖，在古樂聲中...



記者李金鐘／綜合報導
今年(105)年度將持續推動，凡依法登記之餐飲業者，歡迎報名「金盾計畫」金盾獎！活動，將由專業顧問團隊給予輔導建議、經費補助(大型餐廳上限10萬元，小型餐廳上限5萬元)等，歡迎報名諮詢洽詢財團法人中衛發展中心會...

記者李金鐘／綜合報導
今年(105)年度將持續推動，凡依法登記之餐飲業者，歡迎報名「金盾計畫」金盾獎！活動，將由專業顧問團隊給予輔導建議、經費補助(大型餐廳上限10萬元，小型餐廳上限5萬元)等，歡迎報名諮詢洽詢財團法人中衛發展中心會...

記者李金鐘／綜合報導
今年(105)年度將持續推動，凡依法登記之餐飲業者，歡迎報名「金盾計畫」金盾獎！活動，將由專業顧問團隊給予輔導建議、經費補助(大型餐廳上限10萬元，小型餐廳上限5萬元)等，歡迎報名諮詢洽詢財團法人中衛發展中心會...

記者李金鐘／綜合報導
今年(105)年度將持續推動，凡依法登記之餐飲業者，歡迎報名「金盾計畫」金盾獎！活動，將由專業顧問團隊給予輔導建議、經費補助(大型餐廳上限10萬元，小型餐廳上限5萬元)等，歡迎報名諮詢洽詢財團法人中衛發展中心會...

湖峰協會傳愛慶中秋

記者李金鐘／綜合報導
金寧鄉湖峰協會，為慶祝中秋佳節，於昨日(15日)下午在湖峰社區舉行「湖峰傳愛、圓滿中秋」節慶文化親子教育暨感恩聯誼活動。活動內容豐富，包括中秋聯誼會、親子教育、感恩聯誼等。湖峰協會表示，將繼續舉辦類似的活動，增進會員間的交流與感情。

溫柱營造有限公司

專業項目：
1. 房屋新建
2. 老屋拉皮
3. 室內裝修
4. 室內裝潢
5. 房屋增建
6. 小型工程
7. 小怪手出租
價格實在、品質保證
連絡人：0928-390-462
陳先生

澎湖3天9999

贈送吉貝樂水上活動不限次數+市區觀光!
住五星喜來登大飯店
代訂金湖、陸島、金沙、金帝、等飯店/機場、碼頭接送
祥華旅行社 交聯甲620 徵工讀生
洽082-375011 手機0927552828

承岡室內裝修有限公司

承接室內裝修、油漆、木工、電工、水電、隔間、拉皮、換窗、換門、換樓梯、換樓梯扶手、換樓梯扶手、換樓梯扶手...

宏耀不動產

金城鎮透天厝、公寓住宅
金湖鎮重劃區、公寓住宅
金寧鄉自然村建地、農地
金寧鄉湖下臻美公寓住宅
冠峯建設, 冠峰營造
電話：(082) 323-646

KeyWear

FINAL UP 10 SHLE 50% OFF
金門縣金城鎮中興路160號
08-2327675

DSKY龍天下衛浴

歐式系統廚具、燈飾
衛浴設備、專業規劃
店址：夏興1-1號(萊爾富旁) TEL: 337952

CASIO POS系統/收銀機 金門總代理

餐飲、零售、開店、電子發票
讓您的生意興隆的首選!!

吉泰不動產

離金城市區三分鐘車程, (後豐港)望海別墅
售 五房二廳四衛, 贈專用車庫
三面採光, 方正格局
52坪總價1280萬
機會難得
熱銷專線: 0988-638-423 文先生
0939-939-577 林小姐
082-371022
地址: 金城民生路27巷3號(金信合作社旁)

有巢氏房屋

在地經營 社區專家
金門金城鎮加富路/宇星不動產
售 金城鳳翔透天 湖前公寓
山外車站店面 湖下公寓
金沙、金寧等 數筆土地
金湖建地 歡迎電洽
房屋土地 買賣/租賃/評估/開發
金門縣金城鎮光前路48號 TEL:082-323376

南門社區理事履新 邱嘉樹接棒

記者莊煥寧／金城報導

南門社區發展協會第五屆理事就職典禮，於日前假南門社區發展協會禮堂舉行，並同時舉辦了慶祝中秋聯誼活動。新任理事長邱嘉樹在典禮上表示，將帶領社區發展協會，為社區居民服務，並積極參與各項社會公益活動。

新任理事長邱嘉樹，由前任理事長陳福海頒發證書予新屆理事。邱嘉樹表示，將帶領社區發展協會，為社區居民服務，並積極參與各項社會公益活動。



南門社區發展協會第五屆理事就職典禮，新任理事長邱嘉樹（左）與前任理事長陳福海（右）共同頒發證書。

社區協會暨光志志願者中秋聯誼活動，由理事長邱嘉樹主持，縣府參議許寬、金城鎮長石兆瑛、議員李誠智、南門里長楊耀云、卸任理事長李永金、總幹事許燕輝及協會、志願者出席參加，現場氣氛相當熱烈。

許寬代表縣長陳福海頒發證書予新任理事長邱嘉樹，同時也致贈陳福海的一副「祝賀紀念牌」。邱嘉樹表示，將帶領社區發展協會，為社區居民服務，並積極參與各項社會公益活動。

畜試所優質牛隻拍賣 歡迎農友投標

記者董森堡／綜合報導

畜試所又有牛隻釋出拍賣囉！有意洽購的畜農朋友請把握機會投標。畜試所表示，該所將於九月二十三日辦理標售推廣牛隻，歡迎符合資格的農友們投標。價購該所優質牛隻。

畜試所表示，此次辦理標售的物為屠體可銷淘汰汰布拉克斯及雜交母牛，共計三十七頭。採底價不公告價方式辦理，押標金為每頭均為新臺幣伍萬元。至於看貨時間及地點將在九月十九日至九月二十二日，期間上班時間將開放有意投標廠商進入畜試所養牛專區看牛，前往畜試所需先以電話聯絡預約。

至於投標文件領取時間、地點及投標方式，有意投標者，可自即日起至九月二十二日下午四時前，向畜試所洽索取投標文件（含外標、標單封套、標價單、切結書（含身分證明、公關標售須知、委託書、退還押標金申請單及牛隻清冊等各乙份），書寫詳細資料並密封投標信封後，以親自或掛號郵寄方式送交該所，如以郵寄方式請自行估算寄達時間不得超過截標時間，逾期恕不受理。

畜試所將在九月二十三日上午十時於該所二樓會議室開標，畜試所地址在金門湖鎮連厝里惠民富康農莊17號。關於地址標售方式，畜試所合於招標規定資格文件，並高於標的物底價且最高者為得標廠商，得標廠商於簽約後，提領牛隻時，於畜試所養牛專區過磅，統計牛隻重量以計算應付牛款，並於完成磅重後當日以現金或轉帳方式繳清貨款，方得將牛隻全數運走。

畜試所提醒，若因「福建省金門縣偶蹄類動物及其產品禁止輸往台灣本島及其他離島」公告修正管制地區銷台，則依契約書第八條辦理，其餘及相關規定依標售契約書及公開標售須知辦理。

對於此次投標有興趣的農友可洽聯絡電話：062-332621、334748、330174。聯絡人：李錦屏小姐或李登榮小姐。畜試所公告所定決標或開標時間，如遇天災或其他重大災害，經政府有關機關宣佈停止上班者，即予順延或改期。另牛隻須符合防檢局規定之銷台管制條件，並運至金門縣政府指定之屠宰場進行屠宰、分切、包裝後，方能銷台。

翁府文燦老先生 顯考四代大父翁公 文燦府君

顯考四代大父翁公 文燦府君 勤於中華民國一〇五年十月十日（農曆八月十七日）享壽七十有二齡。於中華民國一〇五年九月十日（農曆八月初十日）辰時壽終正寢。距生於民國三十四年八月七日享壽七十有二齡。於中華民國一〇五年九月十日（農曆八月初十日）辰時壽終正寢。距生於民國三十四年八月七日享壽七十有二齡。於中華民國一〇五年九月十日（農曆八月初十日）辰時壽終正寢。距生於民國三十四年八月七日享壽七十有二齡。

- 族親代表：王光鈺、王英城、王英強、周建和、蔡世註、蔡水派、陳維麟、李文佑、高勝義、吳清萬、吳振城、葉在江、李麗興、莊西全、莊西進、莊西添、莊土生、李克樹、陳延宗、蔡瑞炎、蔡金能、盧志忠、倪振壽、吳清發、王世長、楊正東、吳太平、吳永發、吳登峰、王先長、李立才、李俊祥、張文章、六桂宗親代表：（從略）、翁氏宗親代表：（從略）
- 姻親代表：王明梨、王成真、王金鏡、王金奎、王水鎮、王水泉、王先權、王先凱、王增文、王英鈺、王英城、王英強、周建和、蔡世註、蔡水派、陳維麟、李文佑、高勝義、吳清萬、吳振城、葉在江、李麗興、莊西全、莊西進、莊西添、莊土生、李克樹、陳延宗、蔡瑞炎、蔡金能、盧志忠、倪振壽、吳清發、王世長、楊正東、吳太平、吳永發、吳登峰、王先長、李立才、李俊祥、張文章、六桂宗親代表：（從略）、翁氏宗親代表：（從略）

顯考四代大父翁公 文燦府君 勤於中華民國一〇五年十月十日（農曆八月十七日）享壽七十有二齡。於中華民國一〇五年九月十日（農曆八月初十日）辰時壽終正寢。距生於民國三十四年八月七日享壽七十有二齡。於中華民國一〇五年九月十日（農曆八月初十日）辰時壽終正寢。距生於民國三十四年八月七日享壽七十有二齡。於中華民國一〇五年九月十日（農曆八月初十日）辰時壽終正寢。距生於民國三十四年八月七日享壽七十有二齡。



台電金門區營業處處長王仁炳慰問家扶中心等弱勢團體，贈送團體慰問金賀節。

記者許加泰／綜合報導

秋節前夕，台電金門區營業處處長王仁炳慰問地區弱勢團體和低收入戶，以實際作為關懷弱勢，表達台電的一份關懷和賀節心意。

台電金門區營業處處長王仁炳慰問家扶中心等弱勢團體，贈送團體慰問金賀節。王仁炳一行也慰問大同之家、縣身心障礙福利協會、慈心障礙者家長協會、福田家園、長光教養家園等五處弱勢公益團體，贈送團體慰問金賀節。王仁炳也慰問縣內家計困難之低收入戶二十四戶，以滿滿的祝福和關懷，祝賀佳節。

王仁炳指出，台電公司睦鄰關懷工作係年度持續性的性質，「急難救助」亦是工作的重點，秋節之際，代表總公司關心金門地區弱勢團體及低收入戶，共慰問六處弱勢公益團體，各贈送二萬元團體慰問金、二十四位弱勢民衆，每戶八千元，合計三十一萬二千元，盡台電關懷社會的一份責任。

快樂玩英語 兒童育樂營招生

記者李增汪／縣府報導

「105年快樂英語」兒童育樂營，由青年及學生志願者策劃及結合自身專才，安排五週六次不同英語情境教學、團體活動及手工藝等豐富課程內容，用多元且活潑生動的教學方法，引領兒童在歡樂的過程中，快樂地學習英語。同時也讓兒童了解外國節慶的由來及習俗，將於最後一週規劃萬聖節化妝舞會的熱鬧氛圍及新奇。

該活動參與對象以就讀國小2-3年級學童，預計提供30個名額，地點為金門大學社工系B館課室，活動日期為10月1日、10月8日、10月15日、10月22日、10月29日、10月30日每週週五上午9點至下午4點，歡迎有興趣學童來電報名，報名專線為062-332633分機323謝小姐。為響應環保，活動期間請家長提醒參與小朋友自備水壺環保杯。

農曆紀事

喜神：西南
財神：正東
日煞：東
日沖：羊2歲

宜：裁衣、納財、納采、嫁娶、修造、動土

不宜：安葬

歡迎訂閱金門日報

台區訂戶六個月以上郵資免費每月訂費180元

郵政劃撥帳戶金門日報社帳號17768530

刊登廣告 訂閱報紙 請洽：本社經理部

電話：332374 傳真：330884

本報廣告效益宏大·彩色版面新穎 提供廣告設計編排·長期廣告優惠 敬請踴躍刊登本報·訂閱本報 本報並具有資料收藏保存參考之價值



人在北美，覺得加拿大社會安靜祥和，日子過得有些平淡而無聊；打開台灣的電視節目，只見喧嘩繽紛而多彩，具有鬥爭的生命力，給平淡的生活一點刺激，讓人不知是喜是憂。

九月三日軍公教為年金改革問題上凱道抗爭。軍公教的十八趴，以往不成問題，現在成問題之所在，主要是經濟普遍低迷，年輕人低薪，一般民衆生活不好過，相對剝奪感油然而生，軍公教遂成爲衆矢之的的改革目標。

悔

雨帆

失去，才知道痛……

夕陽下山的那道彩虹，正好斜射在勇哥家的庭院，平常只有自己家人出入的地方，突然間湧進一大群親友、鄰居；院中臨時擺上三張八仙桌椅，粧娘忙著摺蓮花和紙鶴，查甫人則圍坐在一起，無聊的拿起桌上放置的花生、小菜和美酒往嘴裡塞，抽菸的一根接著一根，燃燒起一團團的煙霧，煙霧中分不清是仙境或是靈異世界。男女均高談闊論，應該是悲傷哀悼的場所，讓人感覺有股像在辦喜事般的喧嘩！

原本就瘦小的勇哥，只經過一天的折騰，整個人更顯得蒼老與瘦弱，雙眼呆滯無神的盯著地板，不發一言。三張八仙桌飄出的言語，總離開了勇嫂身亡的議題……

「阿勇！人死不能復生，出嫁的女兒還需要你來關心，一定要堅強啊！」

「生死都是命中注定的，你要看開點。」

「好端端的一個人，怎會說走就走？老天爺真是太殘忍了！」

「昨天如果你能陪在她身邊，說不定不會發生這件事，至少還來得及送醫急救……」

「你啊！你啊！真是太不像話了，沒事一直往大陸跑，經常把太太一個人獨自冷落在家，你媽就是被你氣死的，現在阿鸞也走了，你看！你看！怎麼對女兒交代，嬌婆都懶得講你！」

真是那壺不開提那壺，勇哥終於掩蓋不了心中的那份悲痛與自責，咬緊嘴唇，眼角閃著淚光，讓哀傷和愧疚隨著淚水吞入心中。要不是晚年犯桃花，和三五好友在大陸沉淪，經常兩岸奔波，不顧妻子感受，也不會把太太獨自留家中，更不會發生妻子暈倒失救事件。這時勇哥內心充滿著無限的悔恨和無地自容；但是，後悔總是在事情無法挽回時才閃現，早知如此，又何必當初，這個事件應該會讓勇哥愧疚和遺憾終身。

隨著夜漸漸深了，人潮也跟著漸漸虛少，該走的都陸續告別離開，最後走的是勇哥的弟弟志豪。天氣真的太冷了，志豪縮了縮頭，拉拉衣領，深深的瞪了哥哥一眼，不說一句話，表情嚴肅的走出大門，雙手本能的擦

永遠光鮮亮麗、神采奕奕的姑媽沈能理，或許塵緣已盡，功德圓滿，於民國105年8月10日清晨壽終內寢，享年93歲。

姑媽這一生，宅心仁厚、寬大爲懷，海海人生，憂喜參半，如今蓋棺論定，天地可鑑，姑媽是仁慈慈善、福壽雙全的好命人。謹擇於中華民國105年8月23日（農曆105年7月21日）與姑丈合葬於金城公墓，從今爾後夫唱婦隨，比翼雙飛，永不分離。

寬質關心的姑媽，花樣年華，天賜良緣，嫁給青年才俊的姑丈傅永成先生，育有一女明嫻表姊。表姊玉潔冰清，氣質出衆，是我仰慕的對象，父親稱她是姑媽家的掌上明珠。

早期的金門煙硝彈雨，人心惶惶，櫻櫻美黛子的婦女都要參加婦女隊，表姊已慢慢長大，妹妹明梨正巧哇哇落地，大人商議的結果：只借您們疼惜和報戶口（家有嬰幼兒不用參加婦女隊）不可擁入懷忘記歸還。然，命運是一張揮之不去的網，或許是因緣俱足，或許是冥冥中早有定數，商借之約卻弄假成真，也罷！既然緣份天注定，只能順其自然。於是，學齡之前，妹妹真的成了姑媽的孩子，家裡的母親，每年正月初九補冬時，會爲明梨妹妹留一碗補冬聖品，期盼著她的歸來。

姑媽這一生

沈素英

姑丈傅永成先生，在地方上是位德高望重的仕紳，思維細密，人脈廣闊。小時候經常看到姑丈陪伴長官視察金門，雙章上的報導都有姑丈的身影，感覺姑丈像棵大樹，清涼有勁、鏗鏘有聲，非常了不起。略懂醫理的姑丈，自製祖傳祕方的「消膏」更是鄉間鄰里津津樂道。早期醫學不發達，在這混沌不清的小島上，環境衛生不佳，蒼蠅滿天飛，身上不定時會長出膿瘡，疼痛難耐，稍有不慎，後果很難預料，但是，只要貼上姑丈研製的「消膏」，幾天後就好了，真是神奇呀！

姑媽的家（西門舊巴薩市場內）離我們家很近，有空或路過會順道回家轉轉，看看一群小毛頭又在玩哪一齣戲，被軍選健在？屋頂掀掉沒？6歲時，腹部長出一顆膿瘡，姑媽見狀，趕緊幫我貼上「消膏」，幾天後，一顆晶瑩剔透的膿包浮現。母親想擠掉它又不肯擠，痛得我嚎啕大哭。此時的父親，二話不說，用嘴巴把腹部的膿包吸出，再幫我貼上一張新的「消膏」，不用打消炎針不用吃消炎藥，幾天後自然痊癒。想想姑丈的「消膏」真的有神醫般的療效。記憶深處，年輕時的姑媽，輕裝淡雅

我看九三大遊行

邱英美

記得早年在台北購屋，房貸是十三趴，那時經濟繁榮，民生樂利，軍公教退休金十八趴的設計，就在這個社會背景下產生。然而時移世異，軍公教的十八趴現已成爲「全民公敵」，經有心人士激化，很容易產生社會的矛盾與對立。

其實，問題不在十八趴，追根究底，是政府對於人民的養老照護缺乏全盤的觀照與設計，讓人覺得不安心。

加拿大是一個社會福利國家，從養生到終老都有一套房、安心的設計。小孩從出生到十八歲，政府分階段給津貼，一至六歲一個月加幣五百多元奶粉錢（加幣與台幣匯率約1：25），以後每六歲遞減；至於生產假、育嬰假更不用說了，只要你願生，你就養得起。

65歲開始，你可以申請養老津貼(OAS)，每月加幣565元，住得越久，領得越多；可以申請收入補助金(GIS)，每月加幣766元，不用向政府報稅，合計每

人每月可領台幣約33000多元。老伴健在，低收入老人可再申請配偶補貼的額外福利，每月加幣1073元；老伴過世老無所依，也可以另外申請遺孤補貼，每月加幣1200元。

除了上述年金福利，對於工作繳稅的人，工作的期限越長，稅繳得越多，相對的老年年金就越高。你還可申請退休金計畫(CPP)，領取越晚，金額越多。在這些年金制度的保障之下，你不怕老，也不怕沒錢養老。

關於工作繳稅及退休養老，政府只有一標準一有工作能力的時候，賺多繳稅多；退休養老的時候，保證每個人的基本生活權。舉例來說，加拿大的養老院收費標準，不管你所得多少，每月稅後收入80%交給養老院就可以了，因此大戶和低收入戶繳的費用不會一樣，然而享受的待遇卻是一模一樣的。這樣一個安心的社會，人民自然信賴政府，把一生都交給政府。如此完備的社會福利，錢從哪裡來？加拿大人頭腦

是不錯。所以，鄉下地方早睡是稀鬆平常的事，又加上沒有避孕觀念，結婚二十年，勇嫂已產下七仙女，就是沒生出個董永來；婆婆急著抱孫子，對媳婦生不出個蛋來，卻孫女成群，心中有點不諒解，但是勇哥總是圓場一番，對母親安慰道：「這年頭孫女總比孫子來得孝順，您不要怨嘆；何況，阿鸞一定幫您生出一個孫子來讓您抱抱的，到時候就不要嫌煩。」

勇哥除了疼老婆外，對母親更是百般孝順，因爲父親在他出生不到滿月就因病去世，母親茹苦含辛將他扶養長大，又是獨生子，母子兩人相依爲命二十來年，在這段相處的歲月中，母親把勇哥當著一塊寶般的疼惜不再話下，甚至連勇哥的全名都忌諱直呼，不是叫：「憨仔！」就是喊什麼：「阿豬、阿狗」的，小時後夜間更是不敢出大門一步；就因爲是鄉下地方，人比較迷信，勇哥又是唯一一男丁，俗稱「卡貴氣」，所以不敢喊正名，怕被煞到有她的顧慮。

「嗨！你們又要去大陸了。」勇哥禮貌性的打招呼。

庄內一群花甲之年「櫻櫻美代子」的閒暇老人家又結伴到對岸買捕魚網，這個行動已行之數年。

正當勇哥在納悶他們爲什麼老是經常結伴到大陸買魚網，而不一次買足，不但可以節省旅費，也不用那麼勞累……

忠厚叔應道：「是啊！你要不要一道去？」「我又沒捕魚，買了也用不著，謝謝啦！」

「傻瓜，我們買網是假的，在騙局內也查某人啦！」

「假的！爲什麼？」

「時間來不及了，這是咱查捕人的代誌，回來再跟你講。」勇哥一頭霧水，明明每次都買一些網回來，爲什麼說是假的，而且是在騙局內查某人，反正也不關自己的事，管它的，不要去了解那麼多。

這群買魚網團每週必定去大陸一趟，其實「雞蛋密也有縫」，除了厝內查某真的有點不知情外，庄內大部分人都知道，他們是在掛羊頭賣狗肉，做些見雞飛狗跳的事。

(上)

妹妹，還要幫弟弟換尿布，洗尿布。

姑媽仔子（明嫻兄）娶侄媳婦進門後，家中靜態變動態，一個接一個的嬰兒出生，人丁極旺，熱鬧滾滾。不久，明嫻表姊與朝經兄結婚，生兒育女，家庭美滿。從此大家過著快樂無憂的日子。

多年後的某一天，在毫無預警下表姊生病了，驚慌失措的家人還來不及釐清病情的起因，表姊卻飄然而逝。這突如其來的一擊，把大家擊入痛苦的深淵而無法自拔。姑媽更是痛不欲生，不能自己，被撕裂的心一時之間無法修復，人間的淒厲竟糾結在這一剎，這是姑媽一生中最灰暗的歲月。

日月升落，歲月如梭，觀音亭猶在，人事已非，新生代逐漸茁壯，襁褓中侄孫輩（仰冠兒妹）均已長大成人，成家立業，事業有成。邁入老年的姑媽，身周圍繞著阿孫輩歡欣膝下，共享天倫。整天「阿嫻、阿祖」叫得姑媽心花怒放，笑容常開，往日的種種已雲淡風輕，知足常樂才是最寬慰的心境。

姑媽天生好福氣，子孝孫賢，衣食無缺，外在的環境，瑞氣祥和，清幽淡雅，狂風巨浪般的挫折已隨風遠颺，了無牽掛！南無阿彌陀佛已來到跟前，恭請姑媽跟隨南無阿彌陀佛的指引，一路好走，平安順遂前往西方極樂淨土，在佛的喜慶得永生。永遠懷念您！姑媽，敬請安息！

(稿費轉贈金門身障學會)

特赦卡真好用

均面

阿珍最近因爲家裡的某些經濟議題，和老公有不同看法，爭執許久，雙方吵到不歡而散，後來演變成冷戰，彼此相敬如冰，就算在一起，也不會交談，而是默默各做各的事。

當然，阿珍也有反省，覺得自己太過衝動，不夠理智，但她心裡也有些小小的埋怨，認爲他身爲大男人，應該懂得體諒女性。不過，雙方還是僵持不下，每次在家裡，氣氛都顯得尷尬。後來，阿珍在網路上，看到一部電影動畫，裡頭的猴子，總是不講話，而是準備了一疊字卡，用來表達意見，這也形成牠鮮明的特色。小動物的做法，給了她不小的啓發，她買了西卡紙和麥克筆，在上面寫了幾行話，當她回家時，她便直接遞給他。說穿了，紙裡頭的文字很簡單：「我們兩個都有該檢討的地方，不過，我不想在心裡一直擺著對你的責難，我決定發出特赦卡，就當成我想與你溝通的善意。」他看了之後，露出欣慰的笑容，將她摺在懷裡，和她賠不是。其實，他一直打算道歉，只不過礙於情面，始終拉不下身段。兩個人重新和好，回到熱戀時的狀態。

不過，在往後的日子裡，阿珍和老公仍然會有爭執的情況，至少，她顯得有幽默感，會暫時停下砲火，轉移焦點，在卡片上寫字，或是簡單幾筆，畫出他無理取鬧的模樣，但是，她大人有大量，不和他計較。在這種互動下，雙方就算會吵架，也總能喜劇收場。她覺得，使用特赦卡，是不錯的小技巧，可以爲夫妻關係，帶來一些趣味的調劑。

彼此沉默了一會，添丁嫂竟豁然地說：「人總是會老，如果認老，就要休息。萬富，人生幾何啊？」

「添丁嫂，我知道這個道理，我們也講好，往後要無憂無慮地漫步在這片山林田野；可是一旦讓祖先遺留下來的田園荒蕪，內心的確會有愧疚。」萬富感慨地說。

「萬富，我能理解你的心境，固然先人遺留下來的田園厝宅必須一代傳一代，甚而把它發揚光大，才對得起祖先。」

可是隨著各方面的進步，傳統的觀念也必須跟著調整，不能墨守成規。只要不是貪圖自身的享受把它賣掉，或是好賭成性把它賭輸掉；即使將來年老不能耕種讓它荒蕪，至少田地還在，地契依然是你的名字，誰也搬不走。

如果有朝一日有人願意重新開墾，相信經過休耕後的田地，仍舊能種出之前我們賴以維生的地瓜、芋頭、高粱、玉米和大小麥。所以我必須勸你，人老不要想太多，才能活得健康快樂。」添丁嫂說。

「對，萬富叔，我娘沒說錯，不要想太多才能活得健康快樂。雖然我和蔣麗、志弦目前都在台灣，但無論是在軍中或教育界服務，都有年齡上的限制，因此，總有一天必須回到這座島嶼，回歸這片土地。」

而且軍中亦有輪調制度，說不定我不久就會被調回金門服務，果真如此，即便不能天天回家耕作，則可利用假日來除草鬆土，絕不會讓田園荒蕪。」志堅語氣堅決地說。

「如果這裡的學校有缺，我也願意回金門服務。」蔣麗興奮地附和著說。

一旁的志弦似乎受到衆人的感染，更是神情凝重。他看看母親，又看看兒嫂，然後以一對深情的眼光目視著萬富叔說：「萬富叔，我知道你掛心的非僅僅只是這些田地，還有祖爺裡王家的列祖列宗，或許沒有子嗣不能延續王家香煙是你終身的遺憾。」

但是，你不僅和我爹一起長大，也是我們家的好鄰居，我們兄弟倆自小就受到嬌養和你特別的關照。尤其當我爹遭遇不幸後，你對我們這個苦難的家庭更是照顧得無微不至，我們全家人無不感激在心。(二一七)

【小說連載】島嶼天青

陳長慶

陸：修台胞投保法 准入前適用國民待遇

【本報訊】大陸國務院日前公布「三十五」規劃的語文政策。當中提到，「三十五」期間要大力提升農村地區的普通話水平，並加快少數民族地區的「國家通用語言文字」普及。

這項由大陸教育部、國家語言文字工作委員會制訂的「國家語言文字事業「三十五」發展規劃」，在教育部

陸十二五語文政策：少數民族區普及漢語

國務院日前公布「三十五」規劃的語文政策。當中提到，「三十五」期間要大力提升農村地區的普通話水平，並加快少數民族地區的「國家通用語言文字」普及。

這項由大陸教育部、國家語言文字工作委員會制訂的「國家語言文字事業「三十五」發展規劃」，在教育部



里約帕運大陸已奪50金

里約帕運會開幕式展開6天以來，中國大陸代表團已奪得50面金牌，總金牌數118面也領先群雄。其中，大陸在游泳項目斬獲20面金牌，貢獻近半江山。

新華社報導，巴西時間12日，大陸代表團單日獲得11金、10銀、5銅，游泳項目更有4面金牌入袋。里約帕運賽事進行一半後，大陸代表團已獲50金、40銀、28銅共118面獎牌。

大陸獨臂游泳健將潘世雲12日在男子游泳S7級50公尺蝶式決賽中打破世界紀錄，潘世雲賽後直說意外，但也表示這項結果很完美。潘世雲的妻子同樣是游泳選手，他說，自己比賽時在大陸的妻子還在睡覺，「回去把這個消息告訴她」。

而在女子游泳S11級50公尺自由式比賽中，賽前目標「超越自己」的大陸選手李桂芝以30秒73締造世界紀錄，也以金牌彌補4年前在倫敦帕運摘銀的遺憾。

報導表示，視力受損的她在備戰階段受傷腳趾，足足有20天不能行走，她甚至一度擔心自己是否還能到里約比賽。

至於本屆已摘3金的帕運「五金王」、大陸泳將許慶，連日征戰後出現疲態，在男子S8級200公尺混合式決賽後被人攙扶出場，並接受治療。他隨後坐在輪椅上說自己有點缺氧，沒有大礙。

習近平會越南總理 談南海問題

大陸國家主席習近平在北京人民大會堂會見越南總理阮春福。習近平在會談中重申雙方應推進戰略合作，並稱堅持透過雙邊協商妥善處理南海問題。

阮春福今年4月7日當選越南總理，此行是他上任後首次訪問中國。

法國國際廣播電台日前報導，中越兩國有經濟合作，也有南海衝突，阮春福此行訪問中國，外界聚焦兩國如何處理好雙邊關係。

中新社報導，習近平在會談中表示，中越關係「保持良好發展勢頭，希望雙方繼續保持高層交往，深化互利合作，並指「雙方要堅持通過雙邊協商妥善處理南海問題」。

習近平指出，中越共同利益遠大於分歧，「雙方完全有能力通過友好協商有效管控分歧、推進海上合作」。他呼籲雙方政府邊界談判等現有磋商機制，推進北部灣港口外海共同開發後工作，推動南海更大範圍海域共同開發早日取得實質進展，把海上問題帶來的挑戰轉變為合作機遇。

報導指出，阮春福在會中則表示，越南始終將雙方關係置於對外關係的優先位置，希望不斷增進政治互信，推進務實合作。

Note7爆炸疑慮 陸禁飛機上使用

中國大陸民航局在官網針對三星(Samsung) Note 7手機發出安全警告，提醒旅客不得在飛機上使用Note 7，勿將Note 7放入托運行李中托運，並禁止將Note 7作為貨物運輸。

大陸民用航空局指出，依據大陸一民用航空危險品運輸管理規定，及國際民航組織「危險物品安全航空運輸技術細則」中，關於禁止運輸由製造商查明存在安全缺陷的鋰電池，各航空公司不得運輸三星公司召回的Note 7手機或其使用的鋰電池。

而非召回的Note 7手機及其使用的鋰電池，各航空公司應對其航空運輸的風險進行評估，並採取適當措施確保航空運輸安全。

大陸民航局並要求各航空公司應盡快透過官網等管道，告知旅客上述訊息。各航空公司也可根據實際情況制定更嚴格的運輸措施。公告指出，大陸海南、首都等航空公司已明確禁止旅客攜帶三星Note 7手機。

南韓三星Note 7手機全球傳出35起以上自然或爆炸案例，美國聯邦航空總署(FAA)8日也發出聲明「強烈建議」旅客勿在飛機上開機使用Note 7手機，且也不得放在託運行李中。

世界第一高橋合龍 相當200層樓高

橫跨雲貴兩省，垂直高度565公尺，相當於約200層樓高的世界第一高橋——北盤江大橋已正式合龍，預計年底通車。

大陸中央電視台新聞和人口日報報導，北盤江大橋坐落於雲南宣威與貴州水城交界處，全長2663公尺，橋面到谷底垂直高度565公尺，成為世界第一高橋。

這座橋先期稱為尼珠河大橋，日前定名為北盤江大橋。

北盤江大橋預計今年年底通車，通車後雲南宣威城區到貴州六盤水的車程將從5個多小時左右，縮短為1個多小時。

三南Note 7手機全球傳出35起以上自然或爆炸案例，美國聯邦航空總署(FAA)8日也發出聲明「強烈建議」旅客勿在飛機上開機使用Note 7手機，且也不得放在託運行李中。

我的成長故事

城中／莊穎

每個人都有一個屬於自己的故事，這些故事原本都是一個個未完的拼圖，隨著時間的逝去，這些拼圖將會一片一片的拼貼起來，慢慢的一篇篇精彩的故事畫面漸漸呈現。

我出生於一個溫暖的家庭，從小爸爸媽媽就對我愛護有加，將我視為掌上明珠。不久後隨著弟弟的到來，我升格了，開始覺得自己「長大」了，要有姐姐的樣子了。有了弟弟的陪伴，時間似乎過的特別快，成長路上一點都不寂寞。很快的，我讀上了幼兒園。

記得我第一天上學時，和其他小朋友一樣牽著爸爸媽媽的手一路嘵嘵大哭，直到爸爸媽媽和老師連哄帶騙下，才停止哭鬧。想起小時候的哭哭啼啼，和現在大方的自己比起來，不禁會心一笑！

結束了幼兒園時期後，便開始了六年級的小學生涯。從小一開始，我的成績就名列前茅，直到六年級畢業時也不例外。常常有人問我：「為什麼你的成績總是那麼好？」我笑著回答他們：「因為我有秘訣啊！」他們爭先恐後的問：「是什麼？」我說：「就是和書當好朋友啊！」往後大家的成績都明顯進步了呢！

一年級的我個性外向、活潑，看到朋友有困難便會拔刀相助，助他人一己之力，因此我的人脈十分寬廣。我也感到不感到孤單，因為到處都是我的好朋友。在校我也積極參加各種比賽，也都得到不錯的佳績。當然想要嘗到甜美的果實就必須先下一番功夫。我常常會告訴自己：「努力不一定會成功，但不努力是一定不會成功的。所以要做就做到最好，不努力就不要做。」秉持著這樣的態度，我才能一路過關斬將，走向成功的金銀島。

年復一年，轉眼我已告別小學歲月，升上了國中。雖然我還沒有適應新的環境，但我努力克服，因為還有許多疑難雜症等著我一一解決，所以我必須更加成熟迎向未來的種種挑戰。我也相信，有許多新鮮有趣的事等著我去挖掘。



寫我自己

城中／楊家圳

兩千零三年的春節過後，一個新生命來到了這個世界上，不用懷疑，那就是我。從國一一年級懵懵懂懂的我，一路成長茁壯，到現在我已經是國一的青少年了。

我有一頭黑黑的頭髮，炯炯有神的眼眸，兔子門牙，瘦而結實的身軀，這就是我。我生長在一個小康，且充滿溫暖的家庭，「家」可以說是一艘船，這裡不僅有著親情的味道，每當我累了有人聽我訴苦，累了有人讓我靠著，便如船回到避風港裡，不管外面風雨多大，港內總是平靜無波，讓我可以休息，調整好心情，第二天讓我繼續向前進，繼續努力。

從國小到現在我結交了不少好朋友，我們不僅一起打球，一起玩耍，一起讀書，生活中的點點滴滴都有他們陪伴我度過，我們可以說是有難同當，有福同享，有苦同樂的好朋友。記得國小生活我們每天一起練球，在全縣籃球比賽時，在場上天衣無縫的合作，盡情的揮灑汗水，為了就是想把最好的成果展現出來，雖然最後沒能奪冠，但是我們還是非常感謝老師對我們的栽培，希望在國中能有更好的成績，在籃球場上盡情的奔馳。

絲絲的成就感，心中也不自覺得開心了起來，後來發現書法可以豐富學識，培養良好學習習慣，讓我能夠沉著、專注，培養觀察力，不僅增加定力，在我的課業方面也有極大的幫助，學習書法可說是有益無損。

俗語說：「讀萬卷書，行萬里路」。書，教導我們許多做人處事的道理。我現在是一名國中生，我應該要像好國中生一樣，就是安份守己的讀書，保持良好成績，有著一顆熱愛學習的心，我相信一分耕耘，一分收穫，有朝一日我一定能達到理想的彼岸，有美好的未來。

日本教育參訪心得

寧中／莊沅智

在網絡上或是電視上常常看到有關日本的節目，是美食、觀光景點等，但是透過這趟來日本參訪，不但讓我們看見更多有關日本的教育參訪，也讓我們了解日本的教育文化、習慣以及信仰，不論到哪個地方或是國家甚至是在自己生長的故鄉，基本的禮貌是必備的，然而在現代都市裡，人們的距離漸漸疏遠，對住在附近的鄰居可能連招呼都沒有，當我在日本的期間，那裏的人都很有禮貌，即使是個不認識的陌生人，只要有困難，他們總會伸出援手。

在日本的時候，我們在買東西時，櫃檯的收銀人員總是細心的找錢給我們，仔細看過他們算錢及找零時，我發現日本人在找錢時都會仔細的算過兩次，在我們拿了錢的零錢後他們還會再向我們確認錢是否找對，這種細心的程度是我們應該學習的地方。日本人總是喜歡把請、謝謝、對不起掛在嘴邊，這會讓我們感受到他們對他人的誠意還有責任感，他們強調的事情禮節，每一個步驟都確實做好，每一個步驟都按照順序來，每一個步驟都不能少，他們總是細心的完成每一道程序，任何事都不能粗心大意，這種高尚的禮節，讓我也意識到自己在再做事的道理上有很大的體悟，也明白自己許多不足的地方，人就是為了目標而學習，為了追求完美而學習。

在抵達東京成田機場後就是坐了數小時的車前往淺草的觀音寺，路上聽了導遊解說日本的文化後，感覺自己又更想親眼到日本的各個地方參觀、拜訪，心中湧起了這股衝動，對於想到淺草的想法又更加的強烈了。在一個漫長的車途後，我們終於抵達了淺草，步行到了觀音寺後，發現寺廟旁有個小水池，聽導遊說，那是為了個小水池，聽導遊說，那是為了氣，首先右手拿起水瓢沖洗了左手後在換左手拿，沖洗右手，再洗淨雙手後，舀一瓢水放在掌心，含在口中漱口後再吐掉，這心一來就能洗淨身上不潔之氣，才能去參拜神明。拿著一柄銅板，投進寺廟前的箱子後，雙手合十，小聲的說出心中的願望，祈禱完後拍兩次手就完成啦！

在淺草老街購物時，語言不通是件令人傷腦筋的事，雖然英語可通，但是我的英文不太好，購物時為了表達自己想說的話，我試著嘗試用手書劃的方式溝通，店員一看就知道我是外地人，依然很用心的看我想要買的東西，看到他們的耐心如此的好，讓我感到非常溫馨，讓我體會到一件事，其實人與人之間的溝通並不一定只有語言，動作表情都能傳達出自己的想法，來到老街購物又讓我上了寶貴的一課。

早上搭車到了東照宮和嚴澤布，在日本的神社前都有一個像門一樣的東西，在上面綁一條麻繩，在麻繩上掛許多白色的紙，條麻繩，在我們的傳統裡，這種白色的紙就象徵不吉利，但是在日本，它卻象徵著祈福、祈禱禮收、驅除邪氣，感覺很像我們傳統宗教的符咒一樣，由此可知相同的物品在不同的國家都象徵著不同的意義，我們不能去蔑視它們，不能輕視到別人的文化，在這這我及看到了與我們不同的文線，在臺灣沒有瀑布，所以想看瀑布是很不容易的，今天竟然能夠親眼看到真實的瀑布，看著水優雅的往下沖，看見如此美麗的大自然，彷彿身體都要與它融為一體了，生有幸能夠目睹瀑布的真面目，感覺能死而無憾了呢！

在我們到日光東中學參訪時，那裡的老師、主任及同學都非常友善，也很歡迎我們去拜訪，那裡的學生，讓我感覺他們有點害羞，可能是因為有一大群不認識的同學來參觀他們的學習課程，一起拍照時他們也有點畏縮，其他的同學也都在教室門口看著我們，怎麼感覺我好像奇珍異獸一樣，想讓人向前觸摸卻又害怕不敢向前，覺得日本的學生都好像小朋友一樣很可愛，在我們即將離開時還很熱情的向我們揮手說再見。

到了我們最期待的東京迪士尼的那一天，很可惜的碰上了壞天氣，一邊開心的玩著遊樂設施，一邊被雨淋濕，雖然被雨淋成落湯雞，衣服濕得讓身體難受，但是能夠開心的玩得很盡興這點難能可貴，自由活動的那一天，我們自己分組到處走走，走過了整個迪士尼，還反覆走了好幾遍，跑東跑西，幾乎沒有停止玩過，在剛進園後，就和同學去坐了刺激的太空山車，裡面一片漆黑，什麼都看不見，只感覺到激烈的搖晃、旋轉，聽見大家的驚聲尖叫，剛進來就玩了刺激的遊樂設施，感覺整個身體都嚇到了，能更有精神去玩，剛到迪士尼時，看見老鼠、城堡、唐老鴨，感覺童年的回憶都浮現出來了，有種好懷念的感覺，自己的童心都浮現出來了，覺得日本能夠來這麼夢幻，充滿童年的地方真是太好了，我們走過了整個園區，玩了一整天，遊樂設施都還沒全部玩完，感覺有些遺憾，雖然身體疲憊不堪，心卻依然不想離開，說不定以後沒機會了，真得很可惜！

雖然離開時對這裡的事念念不忘，捨不得離開，但是經過這短短的五天，我在日本學習到了許多知識，這些可能都是教科書裡找不到的，教科書的知識是有限的，想要獲得更多的知識就應該到世界各地走走，我們會發現，原來世界上有許多事是教科書上沒有的，不要只當個書呆子或是宅男宅女，多到外面的世界看看，我們發現，這個世界是多麼的漂亮，多麼的神祕，讓我們一起來揭開大自然的神秘面紗，陶醉在大自然的美麗，只要離開家鄉，到處旅遊，相信絕對能夠感受到更多不同的文化，向更多不同的國家的人學習，截長補短，學習別人的長處來彌補自己身上不足，經過了這次的教育參訪，相信在這裡學習到的知識、道理對我的未來一定會有幫助，若是有下次有機會，我希望我能再到日本一次，到更多地方，學習更多不同的事。

美俄將聯手剿IS 難解信任裂痕



黃阿發種浪漫心型柚 溫馨又討喜
新北市八里幸福柚達人黃阿發(圖)開發討喜心型的文旦柚,觀賞、送禮為主,讓八里觀音山無敵美景中,充滿浪漫。(中央社)

【中央社華盛頓14日路透電】對於從冷戰中學到教訓的美國五角大廈官員,美國未來將與俄羅斯於敘利亞境內聯合作戰,不僅讓他們感到不舒服,同時也是史無前例的。

在這樣的背景下,美軍官員對美俄將在日內瓦設立「聯合行動中心」的反應從審慎提防,到全然的懷疑,可謂不一而足。



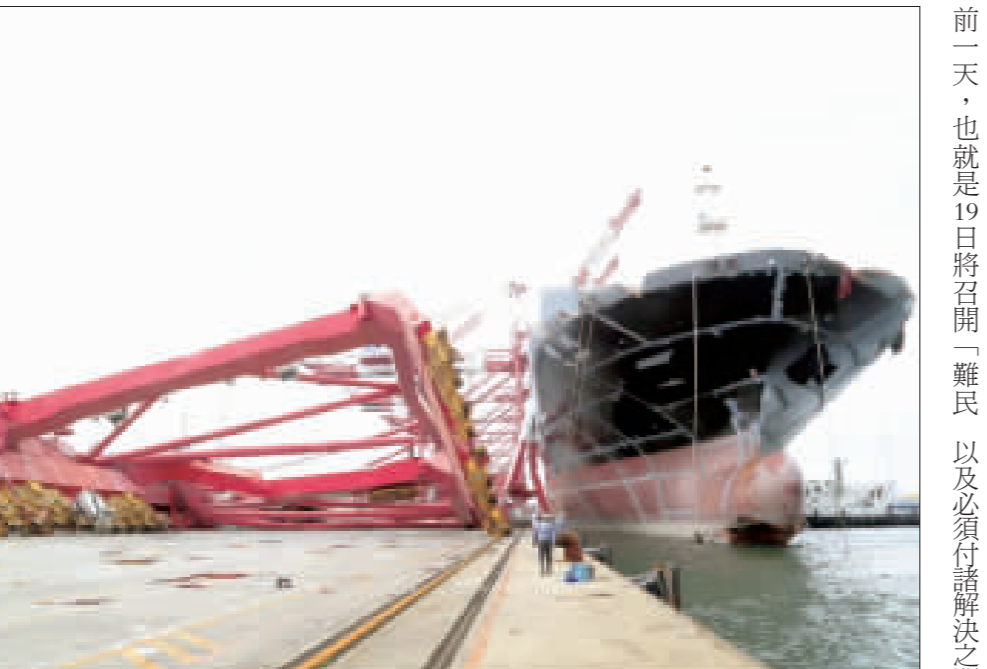
台中國際動畫影展 售票開放就秒殺
2016台中國際動畫影展15日中午12時開始在全台售票,開幕片「酷瓜人生」、閉幕片「紅鳥龜:小島物語」(圖)及「屍速列車」前傳「起源:首爾車站」熱門片就被秒殺。(中央社)

【中央社記者廖壬楷台中15日電】2016台中國際動畫影展今天中午12時開始在全台售票,詢問度最高的「屍速列車」前傳「起源:首爾車站」開放售票即被秒殺,搶票情況比去年更加熱烈。

105年9月16日 CH33名城有線電視地方資訊台節目表			
時間	節目	時間	節目
07:00-08:00	名城報報	17:00-18:00	名城報報
08:00-09:00	金門故事島 掌中人生	18:00-19:00	金門故事島 掌中人生
09:00-10:00	咱好厝邊 悠閒的咖啡	19:00-20:00	咱好厝邊 悠閒的咖啡
10:00-11:00	頭家開講 青年社區文創	20:00-21:00	樂事美聲歲月光海峽金門 音樂故事
11:00-12:00	名城報報	21:00-22:00	頭家開講 青年社區文創
12:00-13:00	金門故事島 掌中人生	22:00-23:00	名城報報
13:00-14:00	寶貝你好棒棒	23:00-24:00	金門故事島 掌中人生
14:00-15:00	樂事美聲歲月光海峽金門 音樂故事	24:00-01:00	咱好厝邊 悠閒的咖啡
15:00-16:00	咱好厝邊 悠閒的咖啡	01:00-02:00	頭家開講 青年社區文創
16:00-17:00	頭家開講 青年社區文創	02:00-03:00	名城報報

責任編輯/呂士昂

難民問題頭痛 聯大下週峰會尋解決之道



颶風釀災 高雄港災損嚴重
颶風莫蘭蒂14日狂風暴雨肆虐高雄,高雄港高門貨櫃公司多具橋式起重機損毀,每具起重機造價都是新台幣數億元起跳,災損金額初估高達數億元,損失慘重。(中央社)

【中央社記者黃兆平紐約14日專電】第71屆聯合國大會13日開幕,總辯論登場前,19日將召開難民峰會。秘書長潘基文今天指出,難民及移民、氣候變遷,還有敘利亞內戰等問題,預料是各國領導人關注重點。

潘基文將於年底卸任,聯合國正就新秘書長人選進行遴選作業,下屆秘書長預計明年元月上任,使得潘基文主席任內將與前後2位秘書長共事。

【中央社記者廖壬楷台中15日電】2016台中國際動畫影展今天中午12時開始在全台售票,詢問度最高的「屍速列車」前傳「起源:首爾車站」開放售票即被秒殺,搶票情況比去年更加熱烈。

YAMAHA 音樂教室
幼幼班: 3.5-4歲
幼兒班: 4-6歲
兒童班: 國小1-3年級
10月開課
320532

禾陽能源有限公司
屋頂太陽能發電
安裝縣府補助
售電離島加碼
082-372406

售
金沙城區
新透天厝
888萬元
0936-259-881

京鈺建設
預售金城公寓大3房
電話: 082-311727

小項宅修
查漏、浴廁廚房修改
0988-979-057郭小姐

誠徵
高樓建設應徵1.工務主任(土木、營建相關科系或有相關經驗者佳)

誠徵
請生數名,時薪月薪皆優於勞基法

出租
金湖塔后(套房、雅座)出租,近昇平路,環境佳,適合女性居住。

售
金城西路三段三樓透天厝,住家店面各一棟。

日本線
玩東新選★東北山形藏王樹冰★
秋田雪見列車, 秋田溫泉雙玩票4日之旅 \$25,900起

ROYALELASTICS
英雄沒時間綁鞋帶
建昌 TEL:082-333020

煙酒牌收購
電話 326099

金龍 綉學號
金城新莊6巷2號
電話: 325412

誠徵
金門醫院事務人力(工友) 享勞健保, 月薪20008元, 有意者請電 093287667大河國吳先生

金門縣政府 公告
發文日期: 中華民國105年9月13日
發文字號: 府建都字第10500651812號
主旨: 辦理金門縣105年度「都市計畫私有公共設施保留地與公有非公用土地交換作業」之交換標的公開投標及開標作業。

※政府舊換新貨物稅獎勵開始了!※
豐田、裕隆、鈴木、中華汽車 全車系促銷特價大放送
賺錢商業車SUPER CARRY 1600C.C吉利小貨車 特價47.9萬
享3年10萬公里保固服務買車贈隔熱紙 各車系促銷大優惠
譽都汽車 TEL: 322568/328842
伯玉路一段238號(榜林圓環旁)國旅卡特約店

山林咖啡舍
COFFEE SHOP
店長推薦 橘果拿鐵/杯 (原價\$110 優惠價\$90)

兆豐金榜
榜林 2-3房 498萬元起
洽詢專線: 0953-365-151

新思維 現金價 \$ 0.75L (紅標) 訂購專線 337610
破盤 480 元/瓶
禁止酒駕 飲酒過量, 有害健康, 未滿十八歲禁止飲酒

全球人力管理顧問
金門分公司許可證號1776-1
專業引進外勞 看護工、幫傭、工廠工、漁工
金門縣政府合法立案公司
專門聘請翻譯老師 歡迎諮詢
公司電話: 335995 傳真: 335002
外勞仲介: 翁先生0912769388

金禧房屋仲介有限公司
● 建地, 房屋, 店面, 買賣
● 融資借款代辦, 抵押設定
● 建地農地收購, 合建, 代銷
● 金馬台澎不動產買賣委託
誠信第一, 腳踏實地, 在地經營, 歡迎託售
服務專線: (082)372-158, 0910-308-798
金門縣金城鎮東門里瀝江北路12號1樓